

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 7 augusti 2015 i ärende R 2808/2014-5

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta harmoniseringskontoret och motparten vid överklagandenämnden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av 8.1 b förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 1 oktober 2015 – Syndial mot kommissionen

(Mål T-581/15)

(2015/C 398/85)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Syndial SpA – Attività Diversificate (San Donato Milanese, Italien) (ombud: advokaterna L. Acquarone och S. Grassi)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska ogiltigförklara och/eller ändra skrivelsen från Europeiska kommissionen – Generalsekretariatet, ref. Ares(20015)3238796, av den 3 augusti 2015, med rubriken "Beslut av generalsekretariatet på kommissionens vägnar med tillämpning av artikel 4 i tillämpningsbestämmelserna för förordning (EG) nr 1049/2001" avseende en "Bekräftande ansökan om tillgång till handlingar enligt förordning (EG) nr 1049/2001 – GESTDEM 2015/2796" i vilken kommissionen bekräftade beslutet från Europeiska kommissionens generaldirektorat för miljö, i skrivelse ENV.D.2/MC/vf/ARES(2015) av den 16 juni 2015, att avslå den ansökan om tillgång till handlingar som inlämnats av Syndial SpA genom skrivelse INAMB-10/15 av den 6 maj 2015 och som översänts genom e-postmeddelande av den 8 maj 2015, och, följaktligen, fastställa att Syndial har rätt att ta del av handlingarna rörande överträdelseförfarande nr 2009/4426 och förordna om att de handlingar som omfattas av ansökan om tillgång till handlingar, som inlämnats genom skrivelse INAMB-10/15 av den 6 maj 2015 och som översänts genom e-postmeddelande av den 8 maj 2015, helt eller delvis ska lämnas ut samt fastställa att Syndial har rätt att formellt yttra sig vid kommissionen för att klargöra och bekräfta de uppgifter som är tillgängliga i överträdelseförfarandet i fråga.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden två grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande och/eller felaktig tillämpning av artikel 4.2 i förordning (EG) nr 1049/2001

- Sökanden anser att begränsningen, vilken utgörs av förekomsten av ett övervägande allmänintresse som motiverar utlämning enligt artikel 4.2 in fine i förordning (EG) nr 1049/2001, av det undantag som kommissionen åberopat gentemot utelämnande av handlingarna rörande överträdelseförfarande nr 2009/4426 inte har bedömts på ett korrekt sätt i förevarande fall.
- Det saneringsprojekt som godkänts och senare genomförts, som var avsett att genomföras direkt av Syndial (ägare av området) på området Cengio, uppfyller helt och hållet gemenskapsrättsliga principer på området för rehabilitering och sanering av områden som är påverkade av en historisk nedsmutsning.
- Republiken Italiens ställningstagande i förfarande nr 2009/4426 tycks på ett oväntat sätt offra det nationella allmänintresset genom ett blint stöd till kommissionens ståndpunkt, med förbiseende av att det förfarande som lett till godkännandet av saneringsprojektet har genomförts på det sätt som krävs enligt nationell rätt för godkännanden, just vid det ministerium som nu ifrågasätter dess giltighet. Att ge Syndial möjlighet att kontrollera att det konkret kontrolleras att de gemenskapsrättsliga principerna fortfarande iaktas utgör följaktligen ett relevant övervägande allmänintresse som motiverar utlämnande i den mening som avses i artikel 4.2.
- Det intresse som motiverar Syndials ansökningar är inte av privat karaktär – vilket skulle vara berättigat – utan omfattas av det mer relevanta allmänintresset av relevant skydd av att gemenskapsförandet i fråga och det interna administrativa förfarandet är rättvisa och välfungerande (vilka uttryckligen skyddas enligt, för det första, artikel 41 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och, för det andra, artikel 97 i Republiken Italiens konstitution). Detta avser inte bara enskildas rätt till försvar (direkt berörda av följderna av det antagna beslutet i överträdelseförfarandet), utan särskilt den grundläggande rätten till miljöinformation, vilken omfattas av unionsrättsliga principer (artikel 191.2 och 191.3 första stycket, jämförd med principen i artikel 11 FEUF, vilken bland annat genomförts genom att Europeiska unionen anslutit sig till Århuskonventionen av den 27 juni 1998).

2. Andra grunden: Åsidosättande och/eller felaktig tillämpning av artikel 4.6 i förordning (EG) nr 1049/2001 – Olaglig vägran att ge partiell tillgång

- Den allmänna presumtionen att neka tillgång i artikel 4.2 tredje strecksatsen i förordning nr 1049/2001 "utesluter inte att nämnda intresserade parter har rätt att styrka att en viss handling som avses i en ansökan om tillgång inte omfattas av denna presumptionsregel eller att det föreligger ett övervägande allmänintresse av att handlingen lämnas ut i enlighet med artikel 4.2 i förordning nr 1049/2001" (se dom av den 25 mars 2015, Sea Handling/kommissionen, T-456/13, EU: T:2015:185, punkt 64).

- I förevarande fall rör det sig om en begäran om tillgång till handlingar vars utelämnande inte strider mot något allmänintresse, utan faktiskt tjänar allmänintresset, eftersom det endast med tillgång till dessa handlingar är möjligt att få fram uppgifter som är användbara inte bara för att tekniskt och juridiskt vederlägga de påståenden som gjorts i överträdelseförfarandet, utan också för att visa att det genomförda förfarandet var giltigt, i full samstämmighet med berörda organ, för att välja det mest lämpliga projektet för att sanera området Cengio, som tidigare tillhörde ACNA, i överensstämmelse med de gemenskapsrättsliga principerna avseende rehabilitering av områden drabbade av historisk nedsmutsning och avseende hållbarheten av miljöåtgärder, samt för att genomföra detta projekt.
- Tillgången hade kunnat begränsas till de handlingar som ingetts av Republiken Italien, efter döljande av övriga handlingar i förfarandet.

Talan väckt den 12 oktober 2015 – Rose Vision mot kommissionen

(Mål T-587/15)

(2015/C 398/86)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Rose Vision (Pozuelo de Alarcón, Spanien) (ombud: advokaten J. Marín López)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- för det första, med stöd av artikel 263 FEUF, ogiltigförklara kommissionens beslut C(2015)5449 final av den 28 juli 2015 angående kravet på återbetalning av 535 613,20 euro jämte ränta, som Rose Vision S.L. ålagts,
- för det andra, med stöd av artikel 272 FEUF, fastställer att kommissionen har åsidosatt punkterna II.14 punkt 1 a och 11.22 punkt 5 i de allmänna villkoren FP7 i förhållande till revisionsrapport 11-INFS-025 och revisionsrapport 11-BA119-016 som Rose Vision har upprättat inom ramen för dess deltagande i projektet "Support action to the Integral Satcon Initiative (sISI)", projektet "Implementing cooperation on Future Internet and ICT Components between Europe and Latin America (FIRST)", projektet "Supporting the future of the NEM European Technology Platform (FutureNEM)", projektet "Support Action for the NEM European Technology Platform (4NEM)" och projektet "Structural Funds for Regional Research Advancement (SFERA)",
- för det tredje, med stöd av artikel 272 FEUF, förklara att revisionsrapport 11-INFS-025 och revisionsrapport 11-BA119-016 som upprättats i strid med punkterna II.14 punkt 1 a och 11.22 punkt 5 i de allmänna villkoren FP7 är ogiltiga och saknar verkan,